

Leonhard Widmer,  
Psalm svizzer

*tradukita de Flurin Camathias*

*Rumanča traduko*

En l'aurora la damaun ta salida il carstgaun,  
spiert etern dominatur, Tutpussent!  
Cur ch'ils munts straglischan sura,  
ura liber Svizzer, ura.  
Mia olma senta ferm,  
Mia olma senta ferm Dieu en tschiel,  
il bab etern, Dieu en tschiel, il bab etern.

Er la saira en splendor da las stailas en l'azur  
tai chattain nus, creatur, Tutpussent!  
Cur ch'il firmament sclerescha  
en noss cors fidanza crescha.  
Mia olma senta ferm,  
Mia olma senta ferm Dieu en tschiel,  
il bab etern, Dieu en tschiel, il bab etern.

Ti a nus es er preschent en il stgir dal firmament,  
ti inperscrutabel spiert, Tutpussent!  
Tschiel e terra t'obedeschan  
vents e nivels secundeschan.  
Mia olma senta ferm,  
Mia olma senta ferm Dieu en tschiel,  
il bab etern, Dieu en tschiel, il bab etern.

...

Cur la furia da l'orcan fa tremblar il cor uman  
alur das ti a nus vigur, Tutpussent!  
Ed en temporal sgarschavel  
stas ti franc a nus fidaivel.  
Mia olma senta ferm,  
Mia olma senta ferm Dieu en tschiel,  
Il bab etern, Dieu en tschiel, il bab etern.

*Traduko de la Germana poemo "Schweizerpsalm" de LEONHARD WIDMER (Leonhardo Vidmero, \*1809 – †1867) en rumanča de FLURIN CAMATHIAS (\*1871-03-06 – †1946-02-03).*

*Arg-257-1599 (2013-01-30 14:43:08)*

*Vidu ankaü: [http://rm.wikipedia.org/wiki/Psalm\\_svizzer](http://rm.wikipedia.org/wiki/Psalm_svizzer).*